

Machines-outils

**Presses mécaniques rapides
à bâti en arcade, de force nominale
comprise entre 250 kN et 4 000 kN inclus****Caractéristiques et dimensions**

E : Machine-tools — Straight sided high speed mechanical power presses from 250 kN up to and including 4 000 kN nominal force — Characteristics and dimensions

D : Werkzeugmaschinen — Mechanische Zweiständer-Schnelläuferpressen, mit Nennkräften von 250 kN bis 4 000 kN — Eigenschaften und Maße

Norme française homologuée par décision du Directeur Général de l'AFNOR le 20 novembre 1993 pour prendre effet le 20 décembre 1993.

Remplace la norme expérimentale E 63-032, de septembre 1984.

correspondance Le présent document reproduit intégralement la norme internationale ISO 9189:1993.

analyse Le présent document qui s'adresse aux constructeurs et aux utilisateurs de presses mécaniques rapides à bâti en arcade de force nominale comprise entre 250 kN et 4 000 kN, en fixe les capacités nominales et les dimensions préférentielles.

descripteurs **Thésaurus International Technique** : machine-outil, presse, caractéristique, dimension, table de donnée.

modifications Par rapport à la précédente édition, les principales modifications résident dans :

- le changement de statut ;
- l'adjonction de définitions et de nombreuses notes dans les tableaux.

corrections

Membres de la commission de normalisation

Président : M GOGUEL

Secrétariat : MME GUERIN — UNM

M	ALVAREZ	RENAULT AUTOMOBILES
M	CHANCERELLE	ACB
M	DAVID	RENAULT AUTOMOBILES
M	DESCOMBES	DESCOMBES PRECIMECA
M	FOURNIER	RENAULT AUTOMOBILES
MME	GALZIN	AFNOR
M	GOGUEL	UNM
M	KOLLEN	AINF
M	MILLEY	SNECMA
M	MOUGEOT	INRS
M	PERROT	CETIM
M	PLANQUE	AMADA PROMECAM
M	ROGE	ATELIERS-ROCHE
M	SCHMID	PEUGEOT SA
M	TORNAMBE	OPPBTP
M	TOURRET	CETIM
M	WOERLEN	MINISTERE DU TRAVAIL

Avant-propos national***Références aux normes françaises***

La correspondance entre la norme mentionnée à l'annexe «Bibliographie» et la norme française identique est la suivante :

ISO 9188 : NF ISO 9188 (indice de classement : E 63-031)

La correspondance entre les normes mentionnées à l'annexe «Bibliographie» et les normes françaises de même domaine d'application mais non identiques est la suivante :

ISO 6898 : NF E 63-002

ISO 8540 : NF E 63-006

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 9189 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 39, *Machines-outils*.

L'annexe A de la présente Norme internationale est donnée uniquement à titre d'information.